

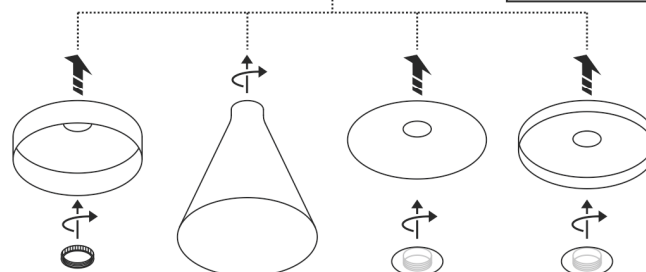
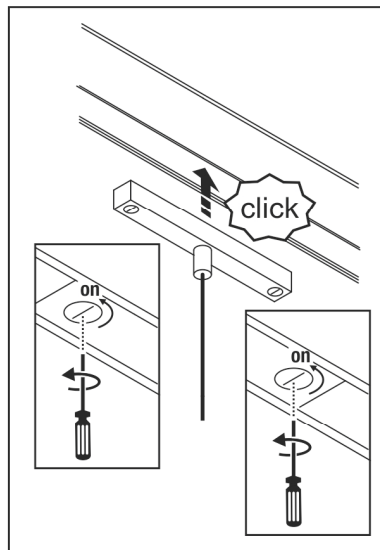
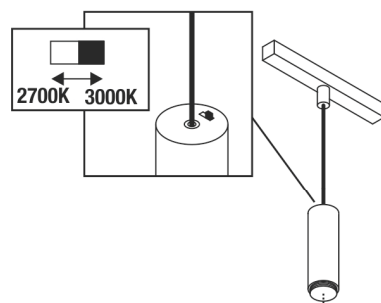
ta: 35°C
max.



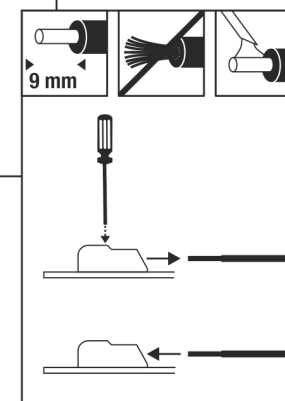
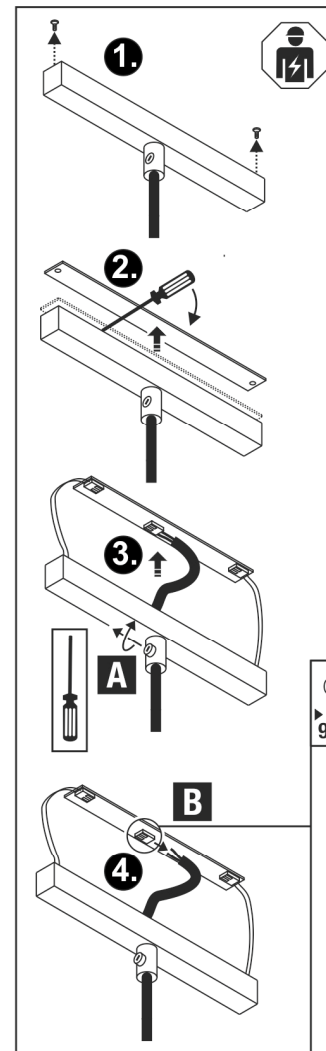
48 VDC	9W	LED	700 lm (2700K) 800 lm (3000K)	CRI>90	Ø 3,5 x 10,7 cm	0,24 kg
--------	----	-----	----------------------------------	--------	-----------------	---------

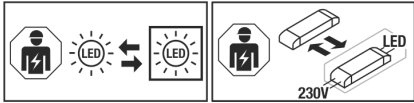
DE	Betriebsanleitung Leuchte für SLV 48V Track System
EN	Operation Manual Luminaire for SLV 48V Track System
FR	Mode d'emploi Luminaire pour SLV 48V Track System
ES	Manual de instrucciones Luminaria para SLV 48V Track System
IT	Istruzioni per l'uso Lampada per SLV 48V Track System
NL	Gebruiksaanwijzing Armatuur voor SLV 48V Track System
DA	Driftsvejledning Lampe til SLV 48V Track System
PL	Instrukcja obsługi Oprawa do SLV 48V Track System
RU	Инструкция по эксплуатации ветильник для SLV 48V Track System
SV	Bruksanvisning Armatur för SLV 48V Track System
TR	Kullanma kılavuzu SLV 48V Track System için armatür
HU	Használati utasítás SLV 48V Track System lámpatest

1010289



Ø 14 x 4,9 cm 1007521 ...22 ...23	Ø 15,2 x 17 cm 1007530 ...31 ...32	Ø 15 x 1,4 cm 1007533 ...34 ...35	Ø 15 x 1,5 cm 1007542 ...43 ...44
Ø 22 x 1,5 cm 1007545 ...46 ...47			





DE - Die Lichtquelle ist nur durch eine Fachkraft austauschbar. Das Betriebsgerät ist nur durch eine Fachkraft austauschbar. **EN** - The light source is only replaceable by a professional. The control gear is only replaceable by a professional. **FR** - La source lumineuse peut uniquement être remplacée par un spécialiste. L'auxiliaire de commande peut uniquement être remplacé par un spécialiste. **ES** - La fuente de luz solo podrá ser reemplazada por un técnico especialista. El dispositivo electrónico solo podrá ser reemplazado por un técnico especialista. **IT** - La sorgente luminosa può essere sostituita solo da personale autorizzato. Il dispositivo di alimentazione può essere sostituito solo da personale autorizzato. **NL** - De lichtbron kan uitsluitend door een specialist of vakman worden vervangen. Het voorschakelapparaat kan uitsluitend door een specialist of vakman worden vervangen. **DA** - Lyskilden kan kun udskriftes af en fagmand. Driftsapparatet kan kun udskriftes af en fagmand. **PL** - Źródło światła może być wymieniane tylko przez specjalistę. Urządzenie sterujące może być wymieniane tylko przez specjalistę. **RU** - Источник света разрешается заменять только специалистами. Устройство управления разрешается заменять только специалистам. **SV** - Ljuskällan får endast bytas ut av fackpersonal. Drivdonet får endast bytas ut av fackper-sonal. **TR** - Işık kaynağı yalnızca uzman kişiler tarafından değiştirilebilir. Kumanda tertibatı yalnızca uzman kişiler tarafından değiştirilebilir. **HU** - A fényforrást csak szakember cserélheti. A vezérlőegységet csak szakember cserélheti.

DE Betriebsanleitung

Leuchte für SLV 48V Track System

1010289

Anleitung sorgfältig lesen und aufbewahren!

⚠ Sicherheitshinweise für Installation und Betrieb
Nichtbeachtung kann zu Lebens-, Verbrennungs- und Brandgefahr führen!

Produkt nicht verändern oder modifizieren.

Bei Verdacht einer Fehlfunktion oder Beschädigung außer Betrieb nehmen und Händler oder Elektrofachkraft kontaktieren.

Weitere Sicherheitshinweise = **⚠**

Bestimmungsgemäße Verwendung

Nur mit entsprechenden Stromschienensystem verwenden.

⚡ - Schutzklasse III (3) - Betrieb mit Schutzkleinspannung.

Nur in trockenen Innenräumen betreiben.

Keinen starken mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung aussetzen.

Geeigneter Dimmer: DALI Dimmer / Lichtsteuerung. Herstellerhinweise beachten.

Lichtquelle

Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E. Referenzeinstellung: 3000K

Pflege / Lagerung

⚠ Produkt spannungsfrei schalten und abkühlen lassen.

Regelmäßig mit leicht angefeuchtetem (Wasser) Tuch nur äußerlich reinigen.

Montage

⚠ Komplettes System spannungsfrei schalten!

Nur beschriebenes Zubehör verwenden.

Beim Einsetzen keine Gewalt anwenden.

Beim Anbringen von Leuchten ist die zulässige mechanische Belastung der Schienen zu beachten.

Adapter in Schiene einsetzen.

Drehknöpfe auf „ON“ stellen.

Pendellänge verändern (nur durch elektrotechnische Fachkraft)

Pendelleitung anpassen (nur durch elektrotechnische Fachkraft):

Adapter öffnen. Zugentlastung(A) lockern. Platine vorsichtig herausnehmen. Adern lösen und Leitung einkürzen (B). Wie vorher anschließen. Platine wieder einlegen. Zugentlastung sichern. Adapter wieder schließen. Nach Einkürzen der Pendelleitung Durchgangsprüfung vornehmen.

⚠ Sicheren Halt und ordnungsgemäße Funktion prüfen!

EN Operation Manual

Luminaire for SLV 48V Track System

1010289

Read manual carefully and keep for further use!

⚠ Safety advices for installation and operation.

Disregard may lead to danger of life, burning or fire!

Do not alter or modify the product.

Take out of service when suspecting a defect or malfunction and contact your dealer or a qualified electrician.

Additional safety advices = **⚠**

Use as directed

Use only with corresponding track system.

⚡ - Safety class III (3) - Operated with safety extra-low voltage.

Operate only in dry indoor area.

Do not strain mechanically or expose to strong dirt contamination.

Suitable Dimmer: DALI dimmer / light control. Note manufacturer's instructions.

Light Source

The light source of this luminaire may only be replaced by the manufacturer, an authorized service technician or a comparable qualified person.

This product contains a light source of the energy efficiency class E.

Reference control setting: 3000K

Care / Storage

⚠ Disconnect product from mains and let it cool down.

Clean external surfaces regularly with a slightly moistened (water) cloth.

Installation

⚠ Disconnect the complete system from the power supply.

Use only described accessories.

Do not use force when inserting the adapter.

When attaching luminaires pay attention to the admissible mechanical load of the tracks.

Insert the adapter into the track.

Set the rotary knobs to 'ON'.

Changing the pendulum length (only by electrician)

Adapting the pendant (only by electrician):

Open the adapter. Loosen the strain relief(A). Take out the board carefully. Disconnect wires and cut the pendant cable (B). Connect as before. Insert the board. Secure the strain relief. Close the adapter. Carry out a continuity test after shortening pendant cable.

⚠ Check secure fixation and proper function!

FR Mode d'emploi

Luminaire pour SLV 48V Track System

1010289

Lire attentivement le mode d'emploi et le conserver dans un endroit sûr !

⚠ Consignes de sécurité pour l'installation et l'utilisation

Le non-respect peut entraîner un risque de mort, de brûlures et d'incendie !

Ne pas modifier ni altérer le produit.

En cas de soupçon de dysfonctionnement ou de dommage, arrêter l'appareil et contacter le revendeur ou un électricien qualifié.

Consignes de sécurité complémentaires = **⚠**

Utilisation conforme

Utiliser uniquement avec le système de rail approprié.

⚡ - Classe de protection III (3) - Fonctionnement à très basse tension de sécurité.

Utiliser uniquement dans des zones intérieures sèches.

Ne pas exposer à de fortes contraintes mécaniques ou à une saleté importante.

Variateur adapté : Variateur DALI / contrôle de l'éclairage. Respecter les instructions du fabricant.

Source lumineuse

La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de maintenance ou une personne de qualification équivalente.

Ce produit contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique E.

Réglage de référence : 3000K

Entretien / Stockage

⚠ Mettre le produit hors tension et laisser refroidir.

Nettoyer régulièrement, la partie extérieure seulement, avec un chiffon légèrement humidifié (à l'eau).

Montage

⚠ Mettre l'ensemble du système hors tension !

Utiliser uniquement les accessoires décrits.

Ne pas forcer lors de l'insertion.

Lors de l'installation de luminaires, veiller à respecter la charge mécanique admissible des rails.

Installer l'adaptateur dans le rail.

Mettre les boutons rotatifs sur « ON ».

Modifier la longueur du pendule (opération réalisée uniquement par un électrotechnicien)

Adaptation du câble de suspension (opération réalisée uniquement par un électrotechnicien) :

Ouvrir l'adaptateur. Desserrer le système antitraction (A). Retirer délicatement la carte (B). Desserrer les fils et raccourcir le câble.

Raccorder comme précédemment. Réinsérer la carte. Serrer le système antitraction. Refermer l'adaptateur. Procéder à un test de continuité après avoir raccourci le câble de suspension.

⚠ Vérifier le bon maintien et le bon fonctionnement !

ES Manual de instrucciones

Luminaria para SLV 48V Track System

1010289

¡Leer atentamente las instrucciones y guardarlas!

⚠ Instrucciones de seguridad para instalación y funcionamiento
¡En caso de omisión, subyace peligro de quemaduras, incendio y lesiones mortales!

Ni modificar ni transformar el producto.

En caso de sospechar mal funcionamiento, daños o deterioro, poner fuera de servicio y avisar al distribuidor o a un técnico electricista.

Otras instrucciones de seguridad = **⚠**

Utilización acorde a lo previsto

Utilizar exclusivamente con el sistema de carril correspondiente.

⚡ - Clase de protección III (3) - Funcionamiento con baja tensión de protección.

Operar exclusivamente en áreas interiores secas.

No exponer a fuerte esfuerzo mecánico ni a gran suciedad.

Dimmer adecuado: DALI Dimmer/control de la iluminación. Ténganse en cuenta las instrucciones del fabricante.

Fuente luminosa

El foco luminoso de esta lámpara solo debe ser sustituido por el fabricante o un técnico autorizado por este o por una persona igualmente cualificada.

Este producto contiene una fuente de luz con la clase de eficiencia energética E.

Ajustes de control de referencia: 3000K

Cuidados / Almacenamiento

⚠ Desconectar tensión del producto y esperar a que se enfríe.

Limpiar regularmente solo el exterior con un paño húmedo (agua).

Montaje

⚠ ¡Desconectar todo el sistema de la tensión!

Utilizar exclusivamente el accesorio descrito.

No aplicar la fuerza durante la colocación.

Al colocar luminarias debe respetarse la carga mecánica permitida de los alimentadores.

Inserte el adaptador en el carril.

Coloque los mandos giratorios en «ON».

Cambiar la longitud del péndulo (solo debe realizarlo un profesional de la electricidad)

Ajuste el cable colgante (solo debe realizarlo un profesional de la electricidad):

Abra el embellecedor. Afloje el prensaestopa (A). Extraiga cuidadosamente la pletina. Soltar los hilos y acortar la línea (B). Conectar tal y como se ha indicado antes. Coloque de nuevo la pletina. Fije el prensaestopa. Vuelva a cerrar el embellecedor. Después de acortar el cable colgante, realice una prueba de continuidad.

⚠ ¡Revisar el buen soporte y correcto funcionamiento!

IT Istruzioni per l'uso

Lampada per SLV 48V Track System

1010289

Leggere e conservare attentamente le istruzioni!

⚠ Avvertenze di sicurezza per installazione ed esercizio

In caso di mancata osservanza sussiste il rischio di morte, combustione e incendio!

Non alterare né modificare il prodotto.

In caso di sospetto di malfunzionamento o danneggiamento, mettere fuori servizio e contattare il rivenditore o un elettricista.

Altre avvertenze di sicurezza = ⚠

Utilizzo conforme

Usare solo con apposito sistema di binari elettrificati.

⚡ - Classe di protezione III (3) - azionamento con bassa tensione di protezione.

Azionare soltanto in ambienti chiusi all'asciutto.

Non esporre a forti sollecitazioni meccaniche o a sporcizia intensa.

Dimmer adatti. Dimmer DALI / controllo della luce. Rispettare le

indicazioni del produttore.

Sorgente luminosa

La sorgente luminosa di questa lampada può essere sostituita esclusivamente dal produttore, da un tecnico da lui incaricato o da una persona qualificata equiparabile.

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica E.

Ampostazioni di controllo di riferimento: 3000K

Cura / Conservazione

⚠ Scollegare il prodotto e farlo raffreddare.

Pulire solo esternamente a intervalli regolari con un panno leggermente imbibito di acqua.

Montaggio

⚠ Togliere la corrente dall'intero sistema!

Usare solo gli accessori descritti.

Non esercitare forza durante l'applicazione.

Applicando le lampade, va rispettato il carico meccanico massimo ammesso dei binari.

Inserire l'adattatore nel binario.

Impostare le manopole su "ON".

Modifica della lunghezza del pendolo (necessario un elettricista qualificato)

Regolare il cavo di sospensione (necessario un elettricista qualificato):

Aprire l'adattatore. Allentare il passacavo (A). Rimuovere con cautela la

scheda del circuito stampato. Staccare i fili e accorciare il cavo (B).

Collegare come precedentemente indicato. Inserire nuovamente la scheda del circuito stampato. Bloccare il passacavo. Chiudere di nuovo l'adattatore. Dopo aver accorciato il cavo di sospensione, eseguire un test di continuità.

⚠ Controllare la tenuta sicura e il funzionamento corretto!

NL Gebruiksaanwijzing

Armatuur voor SLV 48V Track System

1010289

Handleiding zorgvuldig lezen en bewaren!

⚠ Veiligheidsinstructies voor installatie en gebruik

Niet-naleving kan levens-, verbrandings- en brandgevaar tot gevolg hebben!

Product niet wijzigen of aanpassen.

Bij het vermoeden van een defect of beschadiging niet meer gebruiken en contact opnemen met verkooppunt of elektricien.

Overige veiligheidsinstructies = ⚠

Beoogd gebruik

Alleen met het bijbehorende spanningsrailsysteem gebruiken.

⚡ - Veiligheidsklasse III (3) - werking met extra lage spanning.

Alleen in droge ruimten binnen gebruiken.

Niet blootstellen aan hoge mechanische belastingen of sterke vervuiling.

Geschiede dimmer: DALI dimmer / lichtbesturing. Neem de aanwijzingen van de fabrikant in acht.

Lichtbron

De lichtbron van deze lamp mag alleen door de fabrikant of een door hem geautoriseerde service-technicus of een vergelijkbaar geschoolde persoon worden vervangen.

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse E.

Referentie-instellingen: 3000K

Verzorging / Opslag

⚠ Product spanningsvrij maken en laten afkoelen.

Regelmatig met iets vochtige (water) doek alleen aan de buitenkant reinigen.

Montage

⚠ Compleet systeem spanningsvrij maken!

Uitsluitend de beschreven accessoires gebruiken.

Bij het inzetten niet forceren.

Bij het aanbrengen van armaturen dient de toegestane mechanische

belasting van de rails in acht genomen te worden.

Adapter in de rail plaatsen.

Zet de draaiknoppen op "ON".

De lengte van de slinger veranderen (alleen door elektrotechnisch specialist)

Pendelkabel aanpassen (alleen door elektrotechnisch specialist):

Adapter openen. Trekontlasting (A) losdraaien. Printplaat voorzichtig verwijderen. Draden losmaken en kabel inkorten (B). Opnieuw aansluiten

zoals voorheen. Printplaat terugzetten. Trekontlasting vastdraaien.

Adapter weer sluiten. Na het inkorten van de pendelkabel een

doorgangstest uitvoeren.

⚠ Controleren op stevige bevestiging en correcte werking!

DA Driftsvejledning

Lampe til SLV 48V Track System

1010289

Læs vejledningen grundigt og opbevar den!

⚠ Sikkerhedshenvisninger vedrørende installation og brug

Manglende overholdelse kan resultere i livsfare, forbrændinger og brand!

Der må ikke foretages ændringer eller modifikationer af produktet.

Ved mistanke om fejlfunktion eller beskadigelse skal produktet tages ud af drift. Kontakt så forhandleren eller en el-installatør.

Yderligere sikkerhedshenvisninger = ⚠

Tilsigtet anvendelse

Må kun anvendes med det tilsvarende strømskinnesystem.

⚡ - Beskyttelsesklasse III (3) - drift sikkerhedslavspænding.

Må kun anvendes i tørre indendørs rum.

Må ikke udsættes for kraftige mekaniske belastninger eller stærk forurening.

Egnede dæmpere: DALI dæmper / lysstyring. Tag hensyn til fabrikantens oplysninger.

Lyskilde

Denne lampes lyskilde må kun erstattes af producenten eller af en af ham bestilt servicetekniker eller en lignende kvalificeret person.

Dette produkt indeholder en lyskilde med energimærkningsklassen E.

Referencestyreindstillingen: 3000K

Pleje / lagring

⚠ Afbryd spændingsforsyningen til produktet og lad den køle af.

Rens regelmæssigt og kun på ydersiden med en let fugtet klud (vand).

Montage

⚠ Afbryd spændingen til hele systemet!

Anvend kun det beskrevne tilbehør.

Brug ikke vold ved isætning.

Ved anbringelsen af lamper skal der tages hensyn til skinnernes tilladte mekaniske belastning.

Sæt adapteren ind i skinnen.

Sæt drejeknapperne på »ON«.

Ændring af pendulets længde (kun uddannede elektrikere)

Tilpas pendlens ledning (kun uddannede elektrikere):

Åbn adapteren. Løs trækafastningen (A). Tag forsigtigt printkortet ud.

Løs de enkelte kabler og gør ledningen kortere (B). Tilslut som før. Sæt printkortet igen. Fastgør trækafastningen Luk adapteren igen. Udfør en gennemgangstest, når pendlens ledning er afkortet.

⚠ Kontroller med hensyn til sikker fastgøring og korrekt funktion!

PL Instrukcja obsługi

Oprawa do SLV 48V Track System

1010289

Instrukcję należy dokładnie przeczytać i ją zachować!

⚠ Zasady bezpiecznej instalacji i eksploatacji

Brak przestrzegania zasad może powodować zagrożenie życia, prowadzić do powstania poparzeń i pożaru!

Nie wolno dokonywać zmian ani modyfikacji produktu.

W przypadku podejrzenia wadliwego działania lub uszkodzenia wyłączyć i skontaktować się ze sprzedawcą lub uprawnionym elektrykiem.

Dalsze zasady bezpieczeństwa = ⚠

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Używać wyłącznie w połączeniu z odpowiednim systemem szynowym.

⚡ - Klasa ochronności III (3) - praca przy użyciu niskiego bezpiecznego napięcia.

Eksploatować wyłącznie w suchych pomieszczeniach.

Nie poddawać silnym obciążeniom mechanicznym ani nie narażać na mocne zabrudzenie.

Współpracujący typ ściemniacza: Ściemniacz / system sterowania oświetleniem DALI. Należy przestrzegać wskazań producenta.

Źródło światła

Źródło światła tej lampy może zostać wymienione jedynie przez zleconego przez Państwa technika serwisowego lub przez osobę z porównywalnymi kwalifikacjami.

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E. Referencyjnym ustawieniom sterowania: 3000K

Dbałość / składowanie

⚠ Odłączyć produkt od napięcia i pozostawić do ostygnięcia.

Czyścić regularnie tylko z zewnątrz przy użyciu lekko zwilżonego (wodą) ręcznika.

Montaż

⚠ Należy odłączyć cały system od napięcia!

Korzystać wyłącznie z opisanych akcesoriów.

Nie używać siły przy montażu.

W trakcie montażu opraw należy przestrzegać informacji dotyczącej maksymalnego mechanicznego obciążenia szyn.

Umieścić adapter w szynie.

Ustaw pokrętła w pozycji „ON”.

Zmiana długości wahadła (czynność może przeprowadzać wyłącznie elektryk)

Dostosowanie długości przewodu żyrandola (czynność może

przeprowadzać wyłącznie elektryk):

Otworzyć adapter. Poluzować odciążkę przewodu (A). Ostrożnie wyjąć

plytkę. Poluzować żyły i skrócić przewód (B). Podłączyć jak uprzednio.

Zabezpieczyć odciążkę przewodu. Zamknąć z powrotem adapter. Po skróceniu przewodu żyrandola sprawdzić swobodę przechodzenia.

⚠ Sprawdź bezpieczne mocowanie i prawidłowe działanie!

RU Инструкция по эксплуатации

ветильник для SLV 48V Track System

1010289

Внимательно прочитать и сохранить инструкцию!

⚠ Указания по безопасности при установке и эксплуатации
Несоблюдение указаний может представлять угрозу для жизни, создавать угрозу ожогов и пожара!

Не выполнять изменений или модификаций в продукте.

При подозрении на неправильное функционирование или повреждение выключить продукт и проконсультироваться с торговым предприятием или специалистом-электриком.

Дополнительные указания по безопасности = ⚠

Предполагаемое использование

Применять только с соответствующей осветительной трековой системой.

⚡ - Класс защиты III (3) - эксплуатация с безопасным сверхнизким напряжением.

Эксплуатировать только в сухих помещениях.

Не подвергать сильным механическим нагрузкам или сильному загрязнению.

Подходящий диммер: DALI диммер / управление светом. Соблюдать указания изготовителя.

Источник света

Источник света данного светильника может быть заменен только производителем, уполномоченным им сервисным техником или специалистом с соответствующей квалификацией.

Данный продукт содержит источник света класса

энергоэффективности E.

Регулировка ссылки: 3000K

Уход / хранение

⚠ Отключить питание продукта и дать ему остыть.

Регулярно чистить только снаружи слегка увлажненной (вода) салфеткой.

Montaj

 Отключить питание всей системы!

Использовать только описанные аксессуары.

Не прилагать больших усилий при установке.

При установке светильников необходимо учитывать максимальную механическую нагрузку на шинопровод.

Вставить адаптер в шину.

Установите поворотные регуляторы в положение «ON».

Изменение длины маятника (выполняется только квалифицированным электриком)

Регулировка длины кабеля подвеса (выполняется только квалифицированным электриком):

Откройте адаптер. Ослабьте нагрузку от натяжения (A). Осторожно снимите плату. Отсоединить провода и укоротить линию (B). Подключить, как ранее. Установите на место плату. Зафиксируйте нагрузку от натяжения. Закройте адаптер. После уменьшения длины кабеля подвеса выполните испытание целости цепи.

 Проверить надежное крепление и надлежащее функционирование!

SV

Bruksanvisning

Armatur för SLV 48V Track System

1010289

Läs igenom och förvara anvisningarna noggrant!

 Säkerhetsinformation för installation och drift

Det finns risk för livsfarliga skador, brännskador och brand om inte anvisningarna följs!

Produkten får inte ändras eller modifieras.

Vid misstanke om fel eller skador får produkten inte användas. Kontakta återförsäljaren eller en elektriker.

Ytterligare säkerhetsinformation = 

Avsedd användning

Använd endast till motsvarande kontaktskennsystem.

 - Skyddsklass III (3) - Drift med lågspänningsskydd.

Använd endast i torra utrymmen inomhus.

Utsätt inte för kraftig mekanisk belastning eller kraftig nedsmutsning.

Lämpliga dimmertyper: DALI dimmer / ljusstyrning. Observera tillverkarens information.

Ljuskälla

Denna lampas ljuskälla får endast bytas ut av tillverkaren eller en av denne auktoriserad servicetekniker eller en liknande kvalificerad person.

Denna produkt har en ljuskälla med energiklass E.

Referenskontrollinställningen: 3000K

Skötsel / Förvaring

 Koppla produkten spänningsfri och låt den svalna.

Rengör regelbundet med en något fuktad trasa (vatten).

Montage

 Koppla systemet helt spänningsfritt!

Använd endast de tillbehör som anges.

Använd inget våld vid isättningen.

När armaturer ansluts måste hänsyn tas till skenornas tillåtna mekaniska belastning.

Placera adaptern i skenan.

Ställ vridknapparna i läge "ON".

Ändring av pendelns längd (endast genom behörig elektriker)

Anpassa pendelkabeln (endast genom behörig elektriker):

Öppna adaptern. Lossa dragavlastningen (A). Ta försiktigt ut kretskortet.

Frigör ledarna och korta av kabeln (B). Anslut som tidigare. Sätt tillbaka kretskortet. Säkra dragavlastningen. Stäng adaptern igen. Utför en genomgångskontroll efter att pendelkabeln har förkortats.

 Kontrollera att allt sitter fast ordentligt och fungerar!

TR

Kullanma kılavuzu

SLV 48V Track System için armatür

1010289

Kılavuzu dikkatle okuyun ve saklayın!

 Kurulum ve işletim için güvenli uyarıları

Uyarılara uymama ölüm, yanma ve yangın tehlikesine yol açabilir!

Üründe değiştirme veya yeniden uyarılama işlemi yapmayın.

Hatalı çalışma şüphesinde veya bir hasar durumunda kapatın ve satıcıya veya bir elektrikçiye başvurun.

Diğer güvenli uyarıları = 

Amaca uygun kullanım

Sadece uygun iletken ray sistemi ile kullanın.

 - Koruma sınıfı III (3) - Düşük koruma voltajı ile çalışma.

Yalnızca kuru kapalı iç mekânlarda çalıştırın.

Güçlü mekanik yüklerle veya güçlü kirlenmeye maruz bırakmayın.

Uygun dimmer: DALI Dimer / Işık kontrolü. Üretici uyarılarına dikkat edin.

Işık kaynağı

Bu lambanın ışık kaynağı, sadece üretici veya üretici tarafından görevlendirilen bir teknik servis elemanı veya benzer yetkiye sahip bir kişi tarafından değiştirilebilir.

Bu ürün, E enerji verimlilik sınıfına ait bir ışık kaynağına sahiptir.

Referans kontrol ayarı: 3000K

Bakım / Saklama

 Ürünü gerilimsiz hale getirin ve soğumaya bırakın.

Sadece hafifçe ıslatılmış (su ile) bir bezle düzenli olarak temizleyin.

Montaj

 Tüm sistemi gerilimsiz hale getirin!

Sadece açıklanan aksesuarları kullanın.

Yerleştirme sırasında zor kullanmayın.

Lambalar takılırken rayların azami mekanik yükü dikkate alınmalıdır.

Adaptörü raya yerleştirin.

Döner düğmeleri "AÇIK" konumuna getirin.

Sarkaç uzunluğunun değiştirilmesi (yalnızca elektroteknik uzmanları tarafından)

Sarkaç hattını uyarlayın (yalnızca elektroteknik uzmanları tarafından):

Adaptörü açın. Sünmezi (A) gevşetin. Devre kartını dikkatlice çıkarın.

Kabloları ayırın ve hattı kısaltın (B). Bağlantıyı önceki gibi yapın. Devre kartını tekrar takın. Sünmezi sabitleyin. Adaptörü tekrar kapatın. Sarkaç hattını kısalttıktan sonra süreklilik testi yapın.

 Güvenli tutuş ve düzgün çalışma için kontrol edin!

HU

Használati utasítás

SLV 48V Track System lámpatest

1010289

Olvassa el figyelmesen és őrizze meg az utasítást!

 A csatlakoztatásra és üzemeltetésre vonatkozó biztonsági utasítások

Figyelman kívül hagyása élet-, égés- és tűzveszélyhez vezethet!

Ne változtassa meg vagy módosítsa a terméket.

Működési hiba vagy sérülés gyanúja esetén helyezze üzemén kívül, és vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy egy villamossági szakemberrel.

További biztonsági utasítások = 

Rendeltetésszerű használat

Csak a megfelelő sínrendszerrel együtt használható.

 - III (3) védelmi osztály - üzemeltetés védő törpefeszültséggel.

Kizárólag száraz belső térben üzemeltesse.

Ne tegye ki erős mechanikus igénybevételnek vagy erős szennyeződésnek.

Megfelelő fényerőszabályozó: DALI dimmelő / fényvezérlés. Vegye figyelembe a gyártó utasításait.

Fényforrás

A lámpatest fényforrásának esetleges cseréjét kizárólag a gyártó, vagy minősített szakember végezheti el.

Ez az termék E energia-hatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

Vezérlési referenciabeállításnak: 3000K

Ápolás / Tárolás

 Feszültségmentesítse a terméket, és hagyja lehűlni.

Tisztítsa meg rendszeresen kívülről enyhén nedves (vizes) törölkendővel.

Összeszerelés

 Feszültségmentesítse a teljes rendszert!

Kizárólag a leírt tartozékot használja.

Behelyezésnél ne alkalmazzon erőszakot.

A lámpatestek felszerelése során vegye figyelembe a sínek engedélyezett mechanikai terhelését.

Helyezze be az adaptert a sínbe.

Állítsa a forgatógombokat „ON” állásba.

Az inga hosszának megváltoztatása (csak szakképzett villanyszerelő végezheti)

A függővezeték beállítása (csak szakképzett villanyszerelő végezheti):

Nyissa ki az adaptert. Lazítsa meg a tehermentesítőt (A). Óvatosan vegye le az áramkört lapot. Oldja az ereket és rövidítse a vezetékeket (B).

Csatlakoztassa az előzőeknek megfelelően. Tegye vissza az áramkört lapot. Rögzítse a tehermentesítőt. Zárja vissza az adaptert. A függőkábel lerövidítése után végezze el a folytonossági tesztet.

 Ellenőrizze a biztonságos megátmasztást és az előírászerű működést!